



# ST. DIEM'S

The Doctor's Pet Care

## SILBERCREME – SPEZIALPFLEGE

**Herzlichen Glückwunsch!** Sie haben sich für ein innovatives Produkt aus dem Hause der FINIDORE Manufaktur GmbH entschieden.

Die SILBERCREME ist die Spezialpflege von ST. DIEM'S für empfindliche und irritierte Haut. Durch die fein abgestimmte Kombination aus Mikrosilber, Sheabutter, Aloe Vera und Olivenöl reinigt und beruhigt die Creme die betroffenen Hautstellen intensiv und dabei absolut schmerzfrei. Mikrosilber wird seit Jahrhunderten zur Beruhigung von gereizter Haut eingesetzt. Sheabutter und pflegende Öle aus der Olive versorgen und stärken die beanspruchte Haut. Auch der Aloe Vera werden feuchtigkeitsspendende und beruhigende Eigenschaften zugeschrieben.

### Ein Auszug der wichtigsten Inhaltsstoffe:

**Mikrosilber** – Mikrosilber wird seit Jahrhunderten zur Verbesserung von gereizter Haut eingesetzt. Aufgrund der Partikelgröße kann das hier eingesetzte Mikrosilber die Haut nicht penetrieren.

**Sheabutter** – das aus den Samen des Karitébaums hergestellte Naturprodukt hat dank seiner zahlreichen Wirkstoffe stark feuchtigkeitsspeichernde und regenerationsfördernde Eigenschaften.

**Aloe Barbadosensis Leaf Juice** – die Aloe Vera ist eine traditionelle Pflanze zur Pflege gereizter Haut, der Saft bzw. das Gel aus ihren Blättern gilt als feuchtigkeitsspendend und beruhigend.

### Wie ist die SILBERCREME anzuwenden?

Die SILBERCREME auf die gereinigte Hautstelle auftragen und einziehen lassen. Je nach Bedarf mehrmals täglich auftragen.

### Was ist bei der Anwendung der SILBERCREME zu beachten?

Die SILBERCREME sollte nicht ins Auge geraten. Im Falle eines Kontaktes mit dem Auge empfehlen wir, das Produkt mit einem sterilen Tuch vorsichtig zu entfernen. Sollte Ihr Haustier kleinere Mengen der SILBERCREME ablecken, ist das aufgrund der gut verträglichen Inhaltsstoffe unkritisch. Nur zur äußeren Anwendung.

### Welche Stoffe sind in der SILBERCREME enthalten?

AQUA (WATER), PROPANEDIOL, CAPRYLIC/CAPRIC TRIGLYCERIDE, CETEARYL ALCOHOL, ALOE BARBADENSIS LEAF JUICE\*, POLYGLYCERYL-2 STEARATE, GLYCERIN, GLYCERYL STEARATE, HELIANTHUS ANNUUS (SUNFLOWER) SEED OIL\*, STEARYL ALCOHOL, BUTYROSPERMUM PARKII (SHEA) BUTTER\*, OLEA EUROPAEA (OLIVE) FRUIT OIL\*, XANTHAN GUM, TOCOPHEROL, SILVER, SODIUM HYDROXIDE

\* aus kontrolliert biologischem Anbau

### Welche unerwünschten Wirkungen können auftreten?

Manche Tiere reagieren, genau wie Menschen, auf gewisse Stoffe allergisch. Falls Sie Symptome wie zum Beispiel Hautrötungen beobachten, setzen Sie das Produkt bitte ab und kontaktieren Sie hierzu Ihren Tierarzt.

### Was ist bei der Anwendung anderer Pflegeprodukte zu beachten?

Zu anderen Pflegeprodukten sollte ein zeitlicher Abstand von 30 Minuten eingehalten werden.

### Wichtige Informationen:

Nicht über 25° C lagern. Nach dem Öffnen innerhalb von 6 Monaten aufbrauchen.

Anregungen oder Fragen? Kontaktieren Sie uns! FINIDORE Manufaktur GmbH · Kirchstr. 3 · 86926 Beuern am Ammersee  
Telefon: +49 8192 996743 0 · E-Mail: info@st-diems.com · www.st-diems.com



# ST. DIEM'S

The Doctor's Pet Care

## SILVERCREME – SPECIAL CARE

**Congratulations!** You've chosen an innovative product from FINIDORE Manufaktur GmbH.

SILVERCREME is a special care product from ST. DIEM'S for sensitive and irritated skin. A finely blended combination of micro-silver, shea butter, aloe vera and olive, it has an intensive cleansing and soothing effect on the affected skin areas while also offering pain relief. Micro-silver has been used for centuries to soothe irritated skin. Shea butter and calming olive oils care for and repair damaged skin. Aloe vera has also been found to have moisturising and soothing effects.

### Just some of the key ingredients:

**Microsilver** - micro-silver has been used for centuries to soothe irritated skin. Due to the particle size, the microsilver used does not penetrate the skin.

**Shea butter** - a natural product made from the seeds of the shea tree. It has several active ingredients that lend it powerful moisture-retention and regeneration properties.

**Aloe barbadensis leaf juice** - aloe vera is a traditional plant found to have various positive properties. It has a moisturising effect and soothes irritated skin.

### How should SILVERCREME be applied?

Apply SILVERCREME to the skin after cleansing and leave the product to be absorbed. Apply several times a day, as needed.

### What should I be aware of when using SILVERCREME?

SILVERCREME should not get into the eyes. If it comes into contact with the eyes, we recommend removing the product carefully using a sterile cloth. No need to worry if your pet licks up small quantities of SILVERCREME as the contents are well-tolerated. For external use only.

### What active ingredients does the SILVERCREME contain?

AQUA (WATER), PROPANEDIOL, CAPRYLIC/CAPRIC TRIGLYCERIDE, CETEARYL ALCOHOL, ALOE BARBADENSIS LEAF JUICE\*, POLYGLYCERYL-2 STEARATE, GLYCERIN, GLYCERYL STEARATE, HELIANTHUS ANNUUS (SUNFLOWER) SEED OIL\*, STEARYL ALCOHOL, BUTYROSPERMUM PARKII (SHEA) BUTTER\*, OLEA EUROPAEA (OLIVE) FRUIT OIL\*, XANTHAN GUM, TOCOPHEROL, SILVER, SODIUM HYDROXIDE

\* from controlled organic cultivation

### What undesirable side-effects may occur?

Like humans, some animals are allergic to certain substances. If you observe symptoms such as skin redness, please stop using the product and contact your vet.

### How long should you wait before applying other care products?

Allow 30 minutes before applying other products.

### Important information:

Do not store above 25° C. Use within 6 months after opening.

Any suggestions or questions? Contact us! FINIDORE Manufaktur GmbH · Kirchstr. 3 · 86926 Beuern am Ammersee  
Telephone: +49 8192 996743 0 · E-mail: info@st-diems.com · www.st-diems.com



# ST. DIEM'S

The Doctor's Pet Care

## LA CRÈME À L'ARGENT- SOIN SPÉCIAL

**Félicitations!** Vous avez opté pour un produit innovant de la maison FINIDORE Manufaktur GmbH.

La CRÈME À L'ARGENT est un soin spécial de ST. DIEM'S pour peaux sensibles et irritées. Grâce à la combinaison soigneusement dosée de microparticules d'argent, de beurre de karité, d'aloë vera et d'olive, elle nettoie et apaise en profondeur les zones cutanées concernées, tout en étant absolument indolore. Les microparticules d'argent sont utilisées depuis des siècles pour apaiser les peaux irritées. Le beurre de karité et les huiles bienfaisantes d'olive nourrissent et renforcent la peau fatiguée. On attribue également à l'aloë vera des propriétés hydratantes et apaisantes.

### Voici un aperçu des principaux ingrédients:

**Microparticules d'argent:** Les microparticules d'argent sont utilisées depuis des siècles pour améliorer les peaux irritées. Les microparticules d'argent utilisées ici ne pénètrent pas la peau en raison de la taille des particules.

**Beurre de karité:** Ce produit naturel fabriqué à partir des graines de l'arbre de karité a de fortes propriétés hydratantes et régénératrices grâce à ses nombreux principes actifs.

**Gel extrait de la feuille de l'aloë vera:** L'aloë vera est une plante traditionnelle à laquelle on attribue de nombreuses propriétés positives : elle hydrate et apaise les peaux irritées.

### Comment utiliser la CRÈME À L'ARGENT?

Appliquer la crème sur la zone de peau propre et laisser pénétrer. Appliquer plusieurs fois par jour selon les besoins.

### Quelles sont les précautions à prendre lors de l'utilisation de la CRÈME À L'ARGENT?

La CRÈME À L'ARGENT ne doit pas entrer en contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, nous recommandons de retirer le produit avec précaution à l'aide d'un chiffon stérile. Si votre animal domestique lèche de petites quantités de la CRÈME À L'ARGENT, cela ne présente aucun risque en raison de la bonne tolérance des ingrédients. Pour un usage externe uniquement.

### Quels sont les composants du la CRÈME À L'ARGENT?

AQUA (WATER), PROPANEDIOL, CAPRYLIC/CAPRIC TRIGLYCERIDE, CETEARYL ALCOHOL, ALOE BARBADENSIS LEAF JUICE\*, POLYGLYCERYL-2 STEARATE, GLYCERIN, GLYCERYL STEARATE, HELIANTHUS ANNUUS (SUNFLOWER) SEED OIL\*, STEARYL ALCOHOL, BUTYROSPERMUM PARKII (SHEA) BUTTER\*, OLEA EUROPAEA (OLIVE) FRUIT OIL\*, XANTHAN GUM, TOCOPHEROL, SILVER, SODIUM HYDROXIDE

\* issu de l'agriculture biologique

### Effets secondaires possibles?

Tout comme les hommes, les animaux peuvent être sujets à des réactions allergiques provoquées par certaines substances. Si vous observez des symptômes tels qu'une rougeur de la peau, par exemple, arrêtez le traitement et contactez votre vétérinaire.

### Combien de temps faut-il laisser s'écouler avant d'appliquer d'autres produits de soin des blessures?

Vous devez respecter un écart de 30 minutes avant d'utiliser d'autres produits.

### Informations importantes:

Ne pas conserver à plus de 25°C. Après ouverture, à utiliser dans les 12 mois.

Des suggestions ou des questions? N'hésitez pas à nous contacter! FINIDORE Manufaktur GmbH · Kirchstr. 3 · 86926 Beuern am Ammersee  
Téléphone : +49 8192 996743 0 · E-mail: [info@st-diems.com](mailto:info@st-diems.com) · [www.st-diems.com](http://www.st-diems.com)

23V01